

I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
33-36 (COR) As amended by the Committee on Environment, Revenue and Taxation, Labor, and Procurement, and Statistics, Research, and Planning	Sabina Flores Perez	AN ACT TO ADD A NEW § 5141(n) OF SUBARTICLE E, ARTICLE 2, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED; AND ADD A NEW § 1924 TO CHAPTER 19, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO REQUIRING GOVERNMENT OF GUAM AGENCIES TO SUBMIT A PROCUREMENT TRAINING COMPLIANCE REPORT TO THE OFFICE OF PUBLIC ACCOUNTABILITY.	1/19/21 8:49 a.m.	1/20/21	Committee on Environment, Revenue and Taxation, Labor, Procurement, and Statistics, Research, and Planning	2/5/21 9:00 a.m.	2/26/21 11:45 a.m. As amended by the Committee on Environment, Revenue and Taxation, Labor, Procurement, and Statistics, Research, and Planning	Request: 1/20/21 Waiver: 1/22/21	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	DATE SIGNED	NOTES	
	3/19/21	AN ACT TO <i>ADD</i> A NEW § 5141(n) TO SUBARTICLE E OF ARTICLE 2, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED; AND <i>ADD</i> A NEW § 1924 TO CHAPTER 19 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO REQUIRING GOVERNMENT OF GUAM AGENCIES TO SUBMIT A PROCUREMENT TRAINING COMPLIANCE REPORT TO THE OFFICE OF PUBLIC ACCOUNTABILITY.	3/26/21	3/29/21	4/9/21	36-11	4/9/21	Received: 4/9/21 Mess and Comm. Doc. No. 36GL-21-0414	

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LI. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

April 9, 2021

HONORABLE THERESE M. TERLAJE

Speaker

I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan

36th Guam Legislature

Guam Congress Building

163 Chalan Santo Papa

Hagåtña, Guam 96910

RE: BILL NO. 33-36 (COR) – An Act to *Add* a New § 5141(n) to Subarticle of Article 2, Chapter 5, Title 5, Guam Code Annotated; and *Add* a New § 1924 to Chapter 19 of Title 1, Guam Code Annotated, Relative to Requiring Government of Guam Agencies to Submit a Procurement Training Compliance Report to the Office of Public Accountability

Buenas yan Hafa Adai Madame Speaker:

Ensuring that government agencies are properly trained in the nuance of local procurement statutes, regulations and procedures is a critical step towards promoting universal compliance with our procurement scheme, minimizing meritorious protests and appeals, ensuring timely completion of many vital government projects, and, ultimately, providing our community with services they need without undue delay or cost. Bill No. 33-36, now known as ***Public Law No. 36-11***, is an effort to advance this interest by requiring agencies to submit reports detailing procurement training received by their employees to the Office of Public Accountability. In signing this bill into law, however, I must note that the current procurement training modules available are insufficient to meet the demand for training from our agencies, as we move to formalize certification processes, we must also ensure that we have the capability to fulfill the volume requirements for such training. It is my hope that this small adjustment to our existing statutory scheme improves the efficiency of our government's future procurements.

Senseremente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Lourdes A. Leon Guerrero".

LOURDES A. LEON GUERRERO

Maga'hågan Guåhan

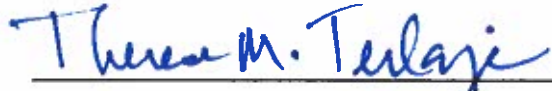
Governor of Guam

Enclosure(s): Bill No. 33-36 (COR) *nka P.L. 36-11*

cc: *Honorable Joshua F. Tenorio, Sigundo Maga'låhen Guåhan*
Compiler of Laws


I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 33-36 (COR)**, “AN ACT TO ***ADD*** A NEW § 5141(n) TO SUBARTICLE E OF ARTICLE 2, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED; AND ***ADD*** A NEW § 1924 TO CHAPTER 19 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO REQUIRING GOVERNMENT OF GUAM AGENCIES TO SUBMIT A PROCUREMENT TRAINING COMPLIANCE REPORT TO THE OFFICE OF PUBLIC ACCOUNTABILITY,” was on the 26th day of March 2021, duly and regularly passed.



Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:



Amanda L. Shelton
Legislative Secretary


.....

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 29th day of March, 2021, at 5:14 o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:



Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 4/9/2021

Public Law No. 36-11

2021-13299
RCVD AT CENTRAL FILES
MAR 29 '21 PM5:14
Elaine Tajalle

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2021 (FIRST) Regular Session

Bill No. 33-36 (COR)

As amended by the Committee on Environment,
Revenue and Taxation, Labor, and Procurement, and
Statistics, Research, and Planning.

Introduced by:

Sabina Flores Perez

V. Anthony Ada

Frank Blas Jr.

Joanne Brown

Christopher M. Dueñas

James C. Moylan

Tina Rose Muña Barnes

Telena Cruz Nelson

Clynton E. Ridgell

Joe S. San Agustin

Amanda L. Shelton

Telo T. Taitague

Jose “Pedo” Terlaje

Therese M. Terlaje

Mary Camacho Torres

**AN ACT TO *ADD* A NEW § 5141(n) TO SUBARTICLE E
OF ARTICLE 2, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE
ANNOTATED; AND *ADD* A NEW § 1924 TO CHAPTER
19 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE
TO REQUIRING GOVERNMENT OF GUAM AGENCIES
TO SUBMIT A PROCUREMENT TRAINING
COMPLIANCE REPORT TO THE OFFICE OF PUBLIC
ACCOUNTABILITY.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds
3 that according to the conclusion and recommendations in the OPA Report No. 20-
4 09, Government of Guam Procurement Training and Certification Follow-up Audit,
5 there is no entity monitoring the government of Guam’s agency compliance with the
6 procurement training.

7 Therefore, *I Liheslaturan Guåhan* intends to follow said OPA Report
8 recommendations by having all agencies submit a procurement compliance report to
9 the Office of Public Accountability.

10 **Section 2.** A new § 5141(n) is hereby *added* to Subarticle E of Article 2,
11 Chapter 5, Title 5, Guam Code Annotated to read as follows:

12 “(n) Procurement Training Compliance Report.

13 (1) Timeline for Submission. No later than thirty (30) days
14 after the end of each fiscal year, every director, administrator, president
15 or head of a government of Guam agency, including line agencies,
16 autonomous and semi-autonomous agencies, public corporations, the
17 Mayors Council of Guam, the Courts of the Judiciary of Guam, and *I*
18 *Liheslaturan Guåhan* shall electronically submit to the Public Auditor
19 of Guam, in an electronic portable document format, a “Procurement
20 Training Compliance Report.”

21 (2) Content Guidelines. Said report shall at minimum list the
22 employees by name, job title, each procurement training module
23 completed, and the date of completion.”

24 **Section 3.** A new § 1924 is hereby *added* to Chapter 19 of Title 1, Guam
25 Code Annotated, to read as follows:

26 “§ 1924. **Procurement Training Compliance Report.**

1 The Public Auditor of Guam shall receive and maintain Procurement
2 Training Compliance Reports, submitted pursuant to 5 GCA § 5141(n), in an
3 electronic portable document format.”

4 **Section 4. Severability.** If any provision of this Act or its application to any
5 person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity shall
6 not affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without
7 the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are
8 severable.

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HAGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

April 9, 2021

Doc Type: 36GL-21-0414
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE

HONORABLE THERESE M. TERLAJE

Speaker

I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan

36th Guam Legislature

Guam Congress Building

163 Chalan Santo Papa

Hagåtña, Guam 96910

-04-09-2021

Time: 4:11 pm

Received: JA

RE: **BILL NO. 33-36 (COR)** – An Act to *Add* a New § 5141(n) to Subarticle of Article 2, Chapter 5, Title 5, Guam Code Annotated; and *Add* a New § 1924 to Chapter 19 of Title 1, Guam Code Annotated, Relative to Requiring Government of Guam Agencies to Submit a Procurement Training Compliance Report to the Office of Public Accountability

Buenas yan Hafa Adai Madame Speaker:

Ensuring that government agencies are properly trained in the nuance of local procurement statutes, regulations and procedures is a critical step towards promoting universal compliance with our procurement scheme, minimizing meritorious protests and appeals, ensuring timely completion of many vital government projects, and, ultimately, providing our community with services they need without undue delay or cost. Bill No. 33-36, now known as **Public Law No. 36-11**, is an effort to advance this interest by requiring agencies to submit reports detailing procurement training received by their employees to the Office of Public Accountability. In signing this bill into law, however, I must note that the current procurement training modules available are insufficient to meet the demand for training from our agencies, as we move to formalize certification processes, we must also ensure that we have the capability to fulfill the volume requirements for such training. It is my hope that this small adjustment to our existing statutory scheme improves the efficiency of our government's future procurements.

Senseremente,

LOURDES A. LEON GUERRERO

Maga'hågan Guåhan

Governor of Guam

COMMITTEE ON RULES

RECEIVED:

April 9, 2021

5:27 P.M.

Enclosure(s): Bill No. 33-36 (COR) *nka* P.L. 36-11


cc: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo* Maga'låhen Guåhan
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*


This is to certify that **Bill No. 33-36 (COR), "AN ACT TO ADD A NEW § 5141(n) TO SUBARTICLE E OF ARTICLE 2, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED; AND ADD A NEW § 1924 TO CHAPTER 19 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO REQUIRING GOVERNMENT OF GUAM AGENCIES TO SUBMIT A PROCUREMENT TRAINING COMPLIANCE REPORT TO THE OFFICE OF PUBLIC ACCOUNTABILITY,"** was on the 26th day of March 2021, duly and regularly passed.


Therese M. Terlaje
Speaker


Attested:


Amanda L. Shelton
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 29th day of March,
2021, at 5:14 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:


Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 4/9/2021

Public Law No. 36-11

2021-13299
RCVD AT CENTRAL FILES
MAR 29 '21 PM5:14
Elaine Tajalle

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session

Bill No. 33-36 (COR)

As amended by the Committee on Environment,
Revenue and Taxation, Labor, and Procurement, and
Statistics, Research, and Planning.

Introduced by:

Sabina Flores Perez

V. Anthony Ada

Frank Blas Jr.

Joanne Brown

Christopher M. Dueñas

James C. Moylan

Tina Rose Muña Barnes

Telena Cruz Nelson

Clynton E. Ridgell

Joe S. San Agustin

Amanda L. Shelton

Telo T. Taitague

Jose "Pedro" Terlaje

Therese M. Terlaje

Mary Camacho Torres

**AN ACT TO *ADD* A NEW § 5141(n) TO SUBARTICLE E
OF ARTICLE 2, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE
ANNOTATED; AND *ADD* A NEW § 1924 TO CHAPTER
19 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE
TO REQUIRING GOVERNMENT OF GUAM AGENCIES
TO SUBMIT A PROCUREMENT TRAINING
COMPLIANCE REPORT TO THE OFFICE OF PUBLIC
ACCOUNTABILITY.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds
3 that according to the conclusion and recommendations in the OPA Report No. 20-
4 09, Government of Guam Procurement Training and Certification Follow-up Audit,
5 there is no entity monitoring the government of Guam’s agency compliance with the
6 procurement training.

7 Therefore, *I Liheslaturan Guåhan* intends to follow said OPA Report
8 recommendations by having all agencies submit a procurement compliance report to
9 the Office of Public Accountability.

10 **Section 2.** A new § 5141(n) is hereby *added* to Subarticle E of Article 2,
11 Chapter 5, Title 5, Guam Code Annotated to read as follows:

12 “(n) Procurement Training Compliance Report.

13 (1) Timeline for Submission. No later than thirty (30) days
14 after the end of each fiscal year, every director, administrator, president
15 or head of a government of Guam agency, including line agencies,
16 autonomous and semi-autonomous agencies, public corporations, the
17 Mayors Council of Guam, the Courts of the Judiciary of Guam, and *I*
18 *Liheslaturan Guåhan* shall electronically submit to the Public Auditor
19 of Guam, in an electronic portable document format, a “Procurement
20 Training Compliance Report.”

21 (2) Content Guidelines. Said report shall at minimum list the
22 employees by name, job title, each procurement training module
23 completed, and the date of completion.”

24 **Section 3.** A new § 1924 is hereby *added* to Chapter 19 of Title 1, Guam
25 Code Annotated, to read as follows:

26 “§ 1924. **Procurement Training Compliance Report.**

1 The Public Auditor of Guam shall receive and maintain Procurement
2 Training Compliance Reports, submitted pursuant to 5 GCA § 5141(n), in an
3 electronic portable document format.”

4 **Section 4. Severability.** If any provision of this Act or its application to any
5 person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity shall
6 not affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without
7 the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are
8 severable.